



АГЕНЦИЯ ПО ОБЩЕСТВЕНИ ПОРЪЧКИ  
1000 София, ул. Лере 4  
факс: 940 7078  
e-mail: rop@aop.bg , e-rop@aop.bg  
интернет адрес: <http://www.aop.bg>

## РЕШЕНИЕ

Проект на решение

Решение за публикуване

Номер: 10-00-2597 от 21/11/2014 дд/мм/гггг

А) за откриване на процедура

Б) за промяна

В) за прекратяване на процедура за възлагане на обществена поръчка

**Обектът на обществената поръчка е по:**

чл. 3, ал. 1 от ЗОП

чл. 3, ал. 2 от ЗОП

Съгласен съм АОП да изпрати данните, необходими за публикуване на Обявление за допълнителна информация, информация за незавършена процедура или CORRIGENDUM, до Официален вестник на ЕС в съответствие с Общите условия за използване на услугата Електронен подател

## ДЕЛОВОДНА ИНФОРМАЦИЯ

**Деловодна информация**

Партида на възложителя: 00774

Поделение: \_\_\_\_\_

Изходящ номер: 10-11-13935 от дата 21/11/2014

Коментар на възложителя:

Уникален номер на поръчката в РОП 00774-2014-0046

## РАЗДЕЛ I: ВЪЗЛОЖИТЕЛ

по чл. 7, т. 1-4 от ЗОП (класически)

по чл. 7, т. 5 или 6 от ЗОП (секторен)

### I.1) Наименование и адрес

Официално наименование

Община Стара Загора

Адрес

бул. "Цар Симеон Велики" № 107

Град

Стара Загора

Пощенски код

6000

Държава

РБългария

За контакти

Общинска администрация Стара Загора, стая № 306, ет. 3

Телефон

042 614813

Лице за контакт

Мария Боянова

Електронна поща

m.boyanova@starazagora.bg

Факс

042 259132

Интернет адрес/и (когато е приложимо)

Адрес на възложителя:

[www.starazagora.bg](http://www.starazagora.bg)

Адрес на профила на купувача:

<http://www.starazagora.bg/bg/protseduri-po-zop/>

### I.2) Вид на възложителя и основна дейност/и:

(попълва се от възложители по чл.7, т.1-4 от ЗОП)

- |  |  |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> Министерство или друг държавен орган, включително техни регионални или местни подразделения | <input checked="" type="checkbox"/> Обществени услуги                                |
| <input type="checkbox"/> Национална агенция/служба   | <input type="checkbox"/> Отбрана   |
| <input checked="" type="checkbox"/> Регионален или местен орган  | <input type="checkbox"/> Обществен ред и сигурност                                   |
| <input type="checkbox"/> Регионална или местна агенция/служба  | <input type="checkbox"/> Околна среда  |
| <input type="checkbox"/> Публичноправна организация  | <input type="checkbox"/> Икономическа и финансова дейност                            |
| <input type="checkbox"/> Европейска институция/агенция или международна организация                                  | <input type="checkbox"/> Здравеопазване  |
| <input type="checkbox"/> Друго (моля, уточнете): _____   | <input type="checkbox"/> Настаняване/жилищно строителство и места за отдих и култура |
|  | <input type="checkbox"/> Социална закрила  |
|  | <input type="checkbox"/> Отдих, култура и религия                                    |
|  | <input type="checkbox"/> Образование   |
|  | <input type="checkbox"/> Друго (моля, уточнете): _____                               |

### I.3) Основна дейност/и на възложителя, свързана/и с:

(попълва се от възложител по чл. 7, т.5 или 6 от ЗОП)

- |  |   |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> Производство, пренос и разпределение на природен газ и топлинна енергия | <input type="checkbox"/> Пощенски услуги  |
| <input type="checkbox"/> Електрическа енергия  | <input type="checkbox"/> Железопътни услуги   |
| <input type="checkbox"/> Търсене, проучване или добив на природен газ или нефт                   | <input type="checkbox"/> Градски железопътни, трамвайни, тролейбусни или автобусни услуги |
| <input type="checkbox"/> Търсене, проучване или добив на въглища или други твърди горива         | <input type="checkbox"/> Пристанищни дейности   |
| <input type="checkbox"/> Вода  | <input type="checkbox"/> Летищни дейности   |

## Б) ЗА ПРОМЯНА

Информацията е за целите на:

- извършване на промяна/техническа редакция  
 добавяне на допълнителна информация

### II: ОБЩЕСТВЕНА ПОРЪЧКА

#### II.1) Обект на поръчката

- Строителство  
 Доставки  
 Услуги

#### II.2) Наименование на поръчката, предоставено от възлагащия орган/възложителя (както е посочено в оригиналното обявление)

"ОРГАНИЗАЦИЯ И ПРОВЕЖДАНЕ НА ОБУЧЕНИЯ ПО ПРОЕКТ „ПОВИШАВАНЕ КВАЛИФИКАЦИЯТА НА СЛУЖИТЕЛИТЕ ЗА ПОСТИГАНЕ НА ПО-ЕФЕКТИВНА АДМИНИСТРАЦИЯ "

#### II.3) Кратко описание на поръчката (както е посочено в оригиналното обявление)

Изпълнението на предмета на настоящата открита процедура включва осъществяване на обучения, както следва: „Организация и провеждане на обучения по ключови компетентности“. Целевата група на предвидените обучения са служители в общинска администрация на Община Стара Загора. В изпълнение на тази дейност избраният за изпълнител участник следва да извърши три обучения по теми, както следва: Поддейност №1: Обучение на тема „Обвързаност на личните цели на служителите с целите на Общинска администрация като гаранция за ефективност и ефикасност“; Поддейност №2: Обучение на тема „Етични норми и правила за поведение на служителите“. Поддейност №3: Обучение на тема „Повишаване на мотивацията на служителите за изграждане на организационна принадлежност и идентификация“.

**II.4) Общ терминологичен речник (CPV) (както е посочено в оригиналното обявление)**

	Осн. код	Доп. код (когато е приложимо)
Осн. предмет	80500000	

**II.5) Вид на процедурата (както е посочено в оригиналното обявление)**

Попълва се от възложител по чл.7, т.1-4 от ЗОП		
Открита процедура	<input checked="" type="checkbox"/> Ускорена на договаряне с обявление	<input type="checkbox"/>
Ограничена процедура	<input type="checkbox"/> Договаряне без обявление	<input type="checkbox"/>
Ускорена ограничена процедура	<input type="checkbox"/> Конкурс за проект - открит	<input type="checkbox"/>
Състезателен диалог	<input type="checkbox"/> Конкурс за проект - ограничен	<input type="checkbox"/>
Договаряне с обявление	<input type="checkbox"/>	

Попълва се от възложител по чл.7, т.5 или 6 от ЗОП		
Открита процедура	<input type="checkbox"/> Договаряне без обявление	<input type="checkbox"/>
Ограничена процедура	<input type="checkbox"/> Конкурс за проект - открит	<input type="checkbox"/>
Договаряне с обявление	<input type="checkbox"/> Конкурс за проект - ограничен	<input type="checkbox"/>

**III: АДМИНИСТРАТИВНА ИНФОРМАЦИЯ****III.1) Процедурата е открита с решение**

Номер: 10-00-2482 от 07/11/2014 дд/мм/гггг

**III.2) Референтен номер на досието, издаден от възлагащия орган/възложителя (както е посочено в оригиналното обявление, ако е приложимо)****III.3) Справка за обявления, подадени по електронен път (ако е известна)**

SIMAP

Упълномощен потребител на РОП / чрез услугата "Електронен подател"

Година и номер на документа в РОП: 2014-632458

**III.4) Документ, за който се отнася тази публикация (в приложимите случаи)**

III.4.1) Номер на обявлението в ОВ: \_\_\_\_\_/S- от \_\_\_\_\_

III.4.2) Уникален номер на поръчката в Регистъра на обществените поръчки: 00774-2014-0046(nnnnn-уууу-xxxx)

III.4.3) Вид на документа в Регистъра на обществените поръчки: обявление за поръчка

III.4.4) Номер на документа (ID на документа) в Регистъра на обществените поръчки: 632458

(Ако в поле III.4.3 е избрано "решение и обявление" се посочва номерът на обявлението в РОП)

**III.5) Дата на изпращане на оригиналното обявление/решение**

Дата: 07/11/2014 дд/мм/гггг

**IV: ПРАВНО ОСНОВАНИЕ**

Чл. 27а, ал.3 от ЗОП	<input checked="" type="checkbox"/> Чл. 27а, ал.9, т.2 от ЗОП	<input type="checkbox"/>
Чл. 27а, ал.8, т.1 от ЗОП	<input type="checkbox"/> Чл. 27а, ал.9, т.3 от ЗОП	<input type="checkbox"/>
Чл. 27а, ал.8, т.2 от ЗОП	<input type="checkbox"/> Чл. 27б, ал.2, т.1 от ЗОП	<input type="checkbox"/>
Чл. 27а, ал.9, т.1 от ЗОП	<input type="checkbox"/> Чл. 27б, ал.2, т.2 от ЗОП	<input type="checkbox"/>

**V: ИНФОРМАЦИЯ ЗА КОРИГИРАНЕ ИЛИ ДОБАВЯНЕ**

(в приложимите случаи, за да уточните частта от текста или датите за добавяне или коригиране, моля винаги указвайте съответния раздел и номер на параграф на оригиналното обявление)

**V.1)**

Промяна в първоначалната информация, подадена от възложителя

<input type="checkbox"/> Публикувани в Официален вестник на ЕС данни, които не съответстват на първоначалните, подадени от възложителя <input type="checkbox"/> И двете		
<b>V.2)</b> <input type="checkbox"/> В оригиналното обявление <input type="checkbox"/> В съответстващата документация за участие (за допълнителна информация моля направете справка със съответната документация за участие) <input checked="" type="checkbox"/> И двете (за допълнителна информация моля направете справка със съответната документация за участие)		
<b>V.3)</b> <input type="checkbox"/> В решението за откриване		
<b>V.4) Текст за коригиране в решението за откриване (в приложимите случаи)</b>		
<b>Номер и наименование на полето, съдържанието на което трябва да се промени:</b>	<b>Вместо:</b>	<b>Да се чете:</b>
<b>V.5) Текст за коригиране в оригиналното обявление (в приложимите случаи)</b>		
<b>Номер и наименование на полето, съдържанието на което трябва да се промени:</b>	<b>Вместо:</b>	<b>Да се чете:</b>
III.2.1) Изисквания към кандидатите или участниците, включително за вписването им в професионални или търговски регистри	Изискуеми документи и информация: Не може да участва във възлагането на обществената поръчка лице, съответно Възложителят ще отстрани от участие в процедурата всеки участник, при който е налице някое от обстоятелствата по чл. 47, ал. 1 (с изключение на о-вото по т.1, б. "е") и ал. 5 от ЗОП. От участие в процедурата по възлагане на обществена поръчка се отстранява участник който е представил оферта, надхвърляща обявената прогнозна стойност както като цяло, така и на някои от посочените в указанията за участие поддейности. Пликът с офертата на участника следва да съдържа три отделни запечатани непрозрачни и надписани плика, както следва: Плик № 1 с надпис „Документи за подбор“, съдържащ: <ul style="list-style-type: none"> <li>Административни сведения - Приложение №1;</li> <li>Копие от документ за регистрация или единен идентификационен код</li> </ul>	Изискуеми документи и информация: Не може да участва във възлагането на обществената поръчка лице, съответно Възложителят ще отстрани от участие в процедурата всеки участник, при който е налице някое от обстоятелствата по чл. 47, ал. 1 (с изключение на о-вото по т.1, б. "е") и ал. 5 от ЗОП. От участие в процедурата по възлагане на обществена поръчка се отстранява участник който е представил оферта, надхвърляща обявената прогнозна стойност както като цяло, така и на някои от посочените в указанията за участие поддейности. Пликът с офертата на участника следва да съдържа три отделни запечатани непрозрачни и надписани плика, както следва: Плик № 1 с надпис „Документи за подбор“, съдържащ: <ul style="list-style-type: none"> <li>Административни сведения - Приложение №1;</li> <li>Копие от документ за регистрация или единен идентификационен код</li> </ul>

	<p>съгласно чл. 23 от Закона за Търговския регистър, когато участникът е юридическо лице или едноличен търговец; копие от документа за самоличност, когато участникът е физическо лице; • Оферта - Приложение №2; • Списък на документите, съдържащи се в офертата, подписан от участника - Приложение №3; • Декларация за приемане на условията в проекта на договор - Приложение №4; • Декларация по чл. 47, ал. 9 от ЗОП - Приложение №5; • Декларация по по чл. 55, ал. 7 и чл. 8, ал.8, т.2 от Закона за обществените поръчки – Приложение №6; • Декларация за съгласие за участие като подизпълнител с посочени видовете работи от предмета на поръчката, които ще се предлагат на подизпълнителя и съответстващият на тези работи дял в проценти от стойността на обществената поръчка (ако е приложимо)- Приложение №7; • При участник обединение, което не е юридическо лице - Договор за създаване на обединението, в който е предвидено разпределението на дейностите на членовете на обединението по изпълнение на поръчката и е посочен представляващият обединението; Възложителят ще приеме и всеки друг документ, подписан от лицата в обединението, в който задължително се посочва представляващият, в случай, че лицето, подаващо офертата, не е изрично посочено в договора, с който се създава обединението. • Пълномощно с нотариална заверка на подписите, на лицето, подписващо офертата (когато не е подписана от управляващия участника); •</p>	<p>съгласно чл. 23 от Закона за Търговския регистър, когато участникът е юридическо лице или едноличен търговец; копие от документа за самоличност, когато участникът е физическо лице; • Оферта - Приложение №2; • Списък на документите, съдържащи се в офертата, подписан от участника - Приложение №3; • Декларация за приемане на условията в проекта на договор - Приложение №4; • Декларация по чл. 47, ал. 9 от ЗОП - Приложение №5; • Декларация по по чл. 55, ал. 7 и чл. 8, ал.8, т.2 от Закона за обществените поръчки – Приложение №6; • Декларация за съгласие за участие като подизпълнител с посочени видовете работи от предмета на поръчката, които ще се предлагат на подизпълнителя и съответстващият на тези работи дял в проценти от стойността на обществената поръчка (ако е приложимо)- Приложение №7; • При участник обединение, което не е юридическо лице - Договор за създаване на обединението, в който е предвидено разпределението на дейностите на членовете на обединението по изпълнение на поръчката и е посочен представляващият обединението; Възложителят ще приеме и всеки друг документ, подписан от лицата в обединението, в който задължително се посочва представляващият, в случай, че лицето, подаващо офертата, не е изрично посочено в договора, с който се създава обединението. • Пълномощно с нотариална заверка на подписите, на лицето, подписващо офертата (когато не е подписана от управляващия участника); •</p>
--	---	---

	<p>Декларация, в свободен текст, в която участникът посочва, че ще има на свое разположение използваните ресурси - (в случаите, когато участникът ще използва ресурси на други физически или юридически лица при изпълнение на поръчката, съгл. чл. 51а от ЗОП) • Документите, посочени в раздел III.2.3); Съдържание на Плик № 2 с надпис „Предложение за изпълнение на поръчката“ • Техническо предложение за изпълнение на поръчката - Приложение №10; В Техническото предложение за изпълнение на поръчката участникът посочва своите предложения относно срокът за организация за провеждането на конкретното обучението (в календарни дни) и срокът за реакция при установени грешки в материалите и документите, както и установени нередности, свързани с провеждането на конкретното обучение (в календарни дни). Към Техническото предложение за изпълнение на поръчката участникът прилага и Обяснителната записка, в съответствие с Техническите спецификации. Когато Техническото предложение за изпълнение на поръчката и/или Обяснителната записка не съответстват на техническите спецификации, участникът ще бъде отстранен от участие. В случай че участникът бъде определен за Изпълнител на обществената поръчка, Техническото предложение за изпълнение на поръчката става неразделна част от договора. Съдържание на Плик № 3 с надпис „Предлагана цена” Ценово предложение - Приложение №11; Ценовото предложение трябва да включва попълнено</p>	<p>Декларация, в свободен текст, в която участникът посочва, че ще има на свое разположение използваните ресурси - (в случаите, когато участникът ще използва ресурси на други физически или юридически лица при изпълнение на поръчката, съгл. чл. 51а от ЗОП) • Документите, посочени в раздел III.2.3)•Декларация по чл. 3, т. 8 и чл. 4 от Закона за икономическите и финансовите отношения с дружествата, регистрирани в юрисдикции с преференциален данъчен режим, свързаните с тях лица и техните действителни собственици – Приложение № 15; Продължава в раздел V.9) Друга допълнителна информация</p>
--	--	---

<b>V.6) Дати, които трябва да бъдат коригирани в оригиналното обявление (в приложимите случаи)</b>		
<b>Място на датите, които трябва да бъдат променени:</b>	<b>Вместо:</b>	<b>Да се чете:</b>
Срок за получаване на офертите/заявленията за участие	05/12/2014 дд/мм/гггг 15:00 (час)	19/12/2014 дд/мм/гггг 15:00 (час)
Срок за получаване на документация за участие	05/12/2014 дд/мм/гггг 15:00 (час)	19/12/2014 дд/мм/гггг 15:00 (час)
Условия при отваряне на офертите	09/12/2014 дд/мм/гггг 11:00 (час)	22/12/2014 дд/мм/гггг 11:00 (час)
<b>V.7) Адреси, които трябва да бъдат коригирани (в приложимите случаи)</b>		
<b>V.8) Текст, който трябва да се добави в оригиналното обявление (в приложимите случаи)</b>		
<b>Номер и наименование на полето, което ще се допълва (частта от текста, която трябва да се добави):</b>	<b>Текст, който трябва да се добави:</b>	
<b>V.9) Друга допълнителна информация (в приложимите случаи)</b>		
<p>Продължение от раздел V.5) Текс за корегиране в оригиналното обявление – Да се чете</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Декларация за липса на обстоятелства съгласно „Общите насоки за избягване на конфликт на интереси по смисъла на чл. 57 от Регламент (ЕС, Евратом) 966/2012 г. и за спазване принципа на безпристрастност и независимост при управление на оперативните програми, съфинансирани от Структурните и Кохезионния фондове на ЕС (оригинал) – попълва се, подписва и се подпечатва приложения образец към настоящата документация – Приложение № 16;</li> <li>• Декларация за липса на обстоятелства по чл. 106, § 1, букви (б), (в), (е), чл. 107, § 1, буква (б) и чл. 109, § 2 буква (а) от Регламент (ЕС, Евратом) 966/2012 г. на Европейския парламент и на Съвета от 25 октомври 2012 г. относно финансовите правила, приложими за общия бюджет на Съюза (оригинал) – попълва се, подписва и се подпечатва приложения образец към настоящата документация – Приложение № 17;</li> <li>• Декларация по чл. 6, ал. 2 от Закона за мерките срещу изпиране на пари – Приложение № 18;</li> <li>Съдържание на Плик № 2 с надпис „Предложение за изпълнение на поръчката“</li> <li>• Техническо предложение за изпълнение на поръчката – Приложение №10;</li> </ul> <p>В Техническото предложение за изпълнение на поръчката участникът посочва своите предложения относно срокът за организация за провеждането на конкретното обучението (в календарни дни) и срокът за реакция при установени грешки в материалите и документите, както и установени нередности, свързани с провеждането на конкретното обучение (в календарни дни). Към Техническото предложение за изпълнение на поръчката участникът прилага и Обяснителната записка, в съответствие с Техническите спецификации. Когато Техническото предложение за изпълнение на поръчката и/или Обяснителната записка не съответстват на техническите спецификации, участникът ще бъде отстранен от участие. В случай че участникът бъде определен за Изпълнител на обществената поръчка, Техническото предложение за изпълнение на поръчката става неразделна част от договора.</p> <p>Съдържание на Плик № 3 с надпис „Предлагана цена“ Ценово</p>		

предложение – Приложение №11; Ценовото предложение трябва да включва попълнено и подписано Приложение №11 – оригинал, като крайното ценово предложение да не бъде закръглено, а да бъде изписано до стотинка (до втория знак след десетичната запетая), да бъде посочена стойността без ДДС и стойността с ДДС.

#### VI: ОБЖАЛВАНЕ

##### VI.1) Орган, който отговаря за процедурите по обжалване

Официално наименование

Комисия за защита на конкуренцията

Адрес

бул. Витоша № 18

Град

София

Пощенски код

1000

Държава

Република

България

Телефон

02 9884070

Електронна поща

срadmin@срс.bg

Факс

02 9807315

Интернет адрес (URL):

<http://www.cpc.bg>.

##### VI.2) Срок за подаване на жалби: съгласно чл.120 от ЗОП

#### VII: ДРУГА ИНФОРМАЦИЯ (когато е приложимо)


#### VIII: ДАТА на изпращане на настоящото решение

Дата: 21/11/2014 дд/мм/гггг

#### Възложител:

**Трите имена:**

/подпис и печат/

Живко Веселинов Тодоров

**Длъжност:**

Кмет на Община Стара Загора